



MedSurg + MedSurg Pediatric

DARCO International, Inc.
810 Memorial Blvd.
Huntington, WV 25701, USA
Toll-free 800.999.8866
Phone 304.522.4883
Fax 304.522.0037
www.darcointernational.com

CE REP
DARCO (Europe) GmbH
Gewerbegebiet 18
82399 Raisting, Germany
Telefon +49 (0) 88 07.92 28-0 | Fax -12
info@darco.de, www.darco.de

Made in China

USA/GB Technical data

Sizes:
3 Women sizes:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Men sizes:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Children size (MedSurg Pediatric):
Universal (up to size 32)

Colour: Black

Material:
Outsole: TPR Upper material: Polyester
Insole: EVA Hook and loop fastener: Nylon

Maintenance: The product does not require maintenance.

Construction features:
The upper material consists of breathable polyester material. The rubber sole is made of TPR with shock absorbing effect. The sole profile enables an easier rolling-off movement.

Indications

> Postoperative for stabilisation and offloading, e. g. foot osteotomies

Contraindication:
> Open fractures

Cleaning instructions

Hand washing:
> When the shoe is slightly dirty, clean it with a damp cloth or a soft brush.
> The shoe may not tumbled dry or dried on the heater. Allow the shoe to air dry at moderate temperatures.

P Dados técnicos

Tamanhos:
3 Tamanhos de senhora:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Tamanhos de senhor:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Tamanho de criança (MedSurg Pediatric):
Universal (até tamanho 32)

Cor: Preto

Material:
Sola exterior: TPR Material superior: Poliéster
Sola interior: EVA Fecho adesivo: Nylon

Manutenção: Este produto não precisa de manutenção.

Características de construção:
O material superior consiste num material de poliéster respirável. A sola é feita de borracha – TPR com efeito amortecedor. O perfil da sola facilita o rolar do andar.

Prescrição

> Pós-operativo para estabilização e alívio, por exemplo osteotomia do pé

Contra-indicações:
> Fracturas abertas

Instruções de limpeza

Lavagem à mão:
> Se o sapato está ligeiramente sujo, pode ser limpo com um pano húmido ou com uma escova suave.
> Não seque o sapato na secadora e nem no aquecimento. Deixe-o secar à temperatura ambiente.

D Technische Daten

Größen:
3 Damengrößen:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Herregrößen:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Kindergröße (MedSurg Pediatric):
Universal (bis Größe 32)

Farbe: Schwarz

Material:
Außensohle: TPR Obermaterial: Polyester
Innensohle: EVA Klettbander: Nylon

Wartung: Das Produkt ist wartungsfrei.

Konstruktionsmerkmale:
Das Obermaterial besteht aus atmungsaktivem Polyester-material. Die Sohle ist aus TPR-Gummi mit stoßdämpfender Wirkung. Das Sohlenprofil erleichtert den Abrollvorgang.

Indikationen

> Postoperativ zur Stabilisierung und Entlastung z. B. Fußosteotomien

Kontraindikation:
> Offene Frakturen

Reinigungshinweise

Handwäsche:
> Bei leichter Verschmutzung des Schuhs kann dieser mit einem feuchten Lappen abgewischt oder mit einer weichen Bürste gereinigt werden.
> Trocknen Sie den Schuh nicht im Trockner und nicht auf der Heizung. Lassen Sie diesen bei Raumtemperatur trocknen.

NL Technische gegevens

Maten:
3 Damesmaten:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Herenmaten:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Kinder maat (MedSurg Pediatric):
Universal (tot en met maat 32)

Kleur: Zwart

Materiaal:
Loopzool: TPR Schoen oppervlakte: Polyester
Binnenzool: EVA Klittenbanden: Nylon

Onderhoud: Het product is onderhoudsvrij.

Design kenmerken:
Bovenste materiaal bestaat uit ademend polyester. De zool is gemaakt van TPR rubber met schokdempende werking. Het profiel vergemakkelijkt het afrollen van de voet.

Indicaties

> Postoperatief ter stabilisatie en verlichting, bijvoorbeeld na voet osteotomieën

Contra-indicatie:
> Open breuken

Wasinstructies

Met de hand wassen:
> Bij lichte vervuiling van de schoen kan deze met een vochtige doek worden schoongemaakt of met een zachte borstel worden afgeveegt.
> Droog de schoen niet in de droger en niet op de verwarming. Laat het drogen op kamertemperatuur.

E Datos técnicos

Tamaños:
3 Tamaños para mujeres:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Tamaños para hombres:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Tamaño para niños (MedSurg Pediatric):
Universal (hacia tamaño 32)

Color: Negro

Material:
Suela exterior: TPR Material exterior: Poliéster
Suela interior: Polyester fabric Cierre de gancho y bucle: Nylon

Mantenimiento: Este producto no necesita mantenimiento.

Características de la construcción:
El material exterior está fabricado en material de Poliéster transpirante. La suela de goma TPR tiene un efecto amortiguador. El perfil de la suela facilita a rodar el pie hacia abajo.

Indicaciones

> Postoperatorio para la estabilización y la redistribución de presión, por ejemplo osteotomías del pie

Contraindicación:
> Fracturas abiertas

Instrucciones de limpieza

Lavar a mano:
> En caso de suciedad menor el zapato se limpia con un trapo húmedo o con un cepillo blando.
> No seque el zapato en la secadora o sobre la calefacción. Deje secar a temperatura ambiente.

DK Tekniske data

Størrelser:
3 Damesstørrelser:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Herrestørrelser:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Barnestørrelse (MedSurg Pediatric):
Universal (til størrelse 32)

Farve: Sort

Materiale:
Ydersål: TPR Overflademateriale: Polyester
Indersål: EVA Burrebånd: Nylon

Vedligeholdelse: Produktet er vedligeholdelsesfrit.

Konstruktionsegenskaber:
Overmaterialet består af svedtransporterende polyestermateriale. Sålen er af termoplastisk gummi (TPR) med støddæmpende virkning. Sålens profil letter afrulningen.

Indikationer

> Postoperativ til stabilisering og aflastning, f.eks. osteotomi i foden

Kontraindikation:
> Åbne frakturer

Rengøringshenvisning

Håndvask:
> Skoen kan tørres af med en fugtig klud, hvis den er let snavset eller renses med en blød børste.
> Skoen må ikke tørres i en tørtumbler og heller ikke på radiatoren. Skoen skal tørre ved stuetemperatur.

F Données techniques

Tailles :
3 Tailles pour femmes :
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Tailles pour hommes :
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Taille pour enfants (MedSurg Pediatric) :
Universelle (jusqu' à taille 32)

Couleur : Noire

Matériau :
Semelle extérieure : TPR Matériau extérieur : Polyester
Semelle intérieure : EVA Ruban auto-agrippant : Nylon

Entretien : Le produit ne demande pas d'entretien.

Caractéristiques de construction :
Le matériau extérieur est produit en polyester aéropreméable. La semelle de caoutchouc est construite de TPR avec un effet choc absorbant. Le profil de la semelle aide à dérouler le pied plus facilement.

Indications

> Postopératoire pour stabilisation et répartition de la pression p.ex. ostéotomies du pied

Contre-indication :
> Fractures ouvertes

Nettoyage

Lavage à la main :
> En cas de saleté légère nettoyez la chaussure avec un tissu humide ou une brosse souple.
> Ne mettez pas la chaussure dans le sèche linge ou sur le chauffage. Laissez la sécher à température ambiante.

TR Teknik veriler

Boy:
Üç bayan boyutları:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

Dört erkek boyutları:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

Bir çocuk boyutu (MedSurg Pediatric):
Genel (32 boyuta kadar)

Renk: Siyah

Malzeme:
Dış taban: TPR Yüz: Polyester
İç taban: EVA Cırt bantlar: Naylon

Bakım: Ürün bakım gerektirmez.

Tasarım özellikleri:
Yüzü nefes alabilen polyester malzemedен oluşmaktadır. Darbe emici tabanı TPR lastikten yapılmıştır. Taban profili ayağın yere basmasını kolaylaştırır.

Endekasyon

> Ameliyat sonrası stabilize ve ağırlığı hafifletme için, örneğin ayak osteotomiler

Kontraendikasyon:
> Açık kırıklar

Temizleme talimatları

El yıkama:
> Ayakkabının hafif kirlenmelerde nemli bir bez ile silinmelidir veya bir yumuşak bir fırça ile temizlenmelidir.
> Ayakkabıyı kurutucu veya kalorifer / ısıtma üzerinde kurutulmamalı. Oda sıcaklığında kurumaya bırakın.

I Dati tecnici

Misure:
3 Misure da donna:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Misure da uomo:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Misura per bimbo (MedSurg Pediatric):
Universale (fino alla misura 32)

Colore: Nero

Materiale:
Suola esterna: TPR Materiale esterno: Polyester
Suola interna: EVA Chiusura a strappo: Nylon

Manutenzione: Il prodotto non richiede manutenzione.

Caratteristiche della costruzione:
La parte superiore è di materiale Polyester traspirante. La suola è di gomma TPR con effetto ammortizzatore. L'intaglio della suola facilita la svolgimento del piede dalla punta alla suola.

Indicazioni

> Postoperatorio – p.es. osteotomie del piede – per la stabilizzazione e sgravio

Controindicazioni:
> Fratture aperte

Indicazioni per il lavaggio

Lavaggio a mano:
> Quando la scarpa è poco sporca, si può pulire con uno straccio umido o con una spazzola morbida.
> Non asciugate la scarpa in asciugatori o sul termosifone. Lasciate asciugare a temperatura ambiente.

RUS Технические характеристики

Размеры:
3 Женских размера:
WS (34 – 36,5), WM (37 – 38,5), WL (39 – 41)

4 Мужских размера:
MS (39 – 41), MM (41,5 – 43), ML (43,5 – 45), MXL (45,5 – 47)

1 Детский размер (MedSurg Pediatric):
Универсальный (до 32-го размера)

Цвет: Чёрный

Материал:
Подошва: TPR (термопластик) Верхний материал: Полиэстер
Стелька: ЭВА Застёжки-липучки: Нейлон

Обслуживание: Изделие не требует обслуживания.

Особенности конструкции:
Верхний материал является хорошо дышащим полиэстером. Подошва сделана из резинового термопластика TPR, смягчающего удары. Профилированная подошва упрощает перекат стопы.

Показания

> Ношение после операций для стабилизации и разгрузки, например, после остеотомии ног

Противопоказания:
> Открытые переломы

Указания по очистке

Стирка вручную:
> В случае легкого загрязнения ботинки можно протирать влажной тряпкой или очищать мягкой щеткой.
> Не помещайте ботинки в сушильную машину и не ставьте на обогревательные приборы. Давайте им высохнуть при комнатной температуре.

